

da escuela Noruega.

1986.

# NANDE!



Jeg er  
NANDE  
abonnent.  
Så kom  
ikke.  
Her!  
He  
He

POCO  
LOCO

na

57

DE SOM ER HER I ÅR!!Elever:

Elisabeth Figueredo

3. klasse

Anders Sandli

4. klasse

Ester Pedersen

4. klasse

David Figueredo

5. klasse

Daniel Pedersen

5. klasse

Hilde Tørre

5. klasse

Per-Morten Røine

5. klasse

Sonja Pedersen

6. klasse

Vigdis Sandli

7. klasse

Ruben Larsen

7. klasse

Åsmund Sandli

8. klasse

Stian Thorjussen

8. klasse

Veslemøy Tørre

8. klasse

Anne-Gry Røine

8. klasse

Elisabeth Larsen

9. klasse

Lærere:

Else-Marie Henriksen

Rektor

Astrid Forberg

Dro til Norge rett etter jul

Signe-Marie Fosli

Kom etter jul

Kjersti Tørre

Kom etter påske

Internatforeldre:

Gunnar og Elsa Pettersen og deres datter Silje Theresa

Redaktører for denne avisen: Elisabeth Larsen og Veslemøy Tørre



# BESSIE !!

Bessie er en schäferhund. Den er ekte. Hun er svart, og beigefarge under. Den har brune øyne. Hun er så snill og søt. Den dagen vi fikk henne var alle glade. Gunnar, internat-faren vår, sa at alle skulle gå ut for det skulle være en overaskelse. Når Gunnar kom, så skjov Gunnar hunden fram. Da kan du tro vi ble glade. Alle løp bort til hunden og koste med den. Nå har hun to skåler, den ene til maten og den andre til drikke. Hun har en liten uvane, det er at den går ikke på do ute, men inne. Vi prøver å lære henne å ikke gjøre det. Hun gikk alltid inn i kjøkkenet, men det gjør hun ikke nå. Vi lærer henne å ikke gjøre det. Hun er liten ennå så hun sover inne i internatet. Rundt seks tiden begynner hun å pipe, og da vil hun gå ut på do. De bærer henne ut, da må hun være ute resten av dagen. Men det vil hun ikke, så da piper hun til vi kommer ut. Det liker ikke jeg, for jeg vil gjerne sove. Men hittil så har det gått bra, og det hoper vi alle at det skal skje resten av livet til BESSIE.

.....*Sonja Pedersen*.....

Bessie er en fin og søt hund. Den er veldig lekete og den pleide å tisse i stua (Ikke nå lenger). Den spiser sand, og den er en schäfer hund, og den har mørke brune øyner. Ver morgen skriker den slik at vi ikke får sove ifred og den har fin pels og den pleier å ødelege plantene. Å den spisser det vi spiser til middag og den spiser i to boller og den er en hu bikkje og de tar den ut klokken seks om morgenen og den er beige under magen.

.....*Daniel Pedersen*.....

Vi har fått en hund på skolen. Den heter Bessie og er en klok schäferhund. Den er svart, og har mørke brune øyner. Den sover inne hos Veslemøy og Vigdis om natten. Den blir sluppet ut tidlig om morgenen, men da skriker han høll i øra på oss. Vi fikk den som en overaskelse. Vi er glad i den alle sammen. Hvist den gjemmer seg og vi ikke finner den så er vi i gang med å lete etter den. Vi hadde ikke ventet en hund til skolen. Den biter i alt som det går ann til å bite på. Ja, den fine lille jenta mi er så søt. Det finnes ikke noen som deg knuppa mi.

.....*Elisabeth Figuereda*.....

P.S: Bessie er mye bedre NÅ!



# DIKT



Når vi sover  
er det deilig  
Når vi sover  
da behøver ingen tårer falle  
Når vi sover  
er det godt.

Når vi er våkne  
da plukker vi roser  
Når vi er våkne  
da tenker vi vondt  
Når vi er våkne  
tenker vi godt  
Når vi er våkne,  
tenk - da kan en  
tåre falle.

av Per-Morten Røise

## Sommerdikt!

Om sommeren er alle  
glade. Blomstene har  
sprunget ut, og står  
med sine blader opp  
mot solen. Bjørnen har  
kommet ut av sitt hi,  
og elgen leter etter sin  
deilige mose. Haren  
spretter rundt og er så  
glad, så glad.

av Vigdis Sandli.

Før lurte jeg på hvor  
sjelen min var.  
Jeg så den på en  
måte ikke.  
Herre, nå lurte jeg  
lenger  
For nå vet jeg  
at det er det samme  
om du ser meg fra  
utsiden, og kaller  
meg kropp  
eller ser meg fra  
innsiden, og kaller  
meg sjel.  
Bare jeg vet at du  
elster meg.

- Fritt sitert -

INTERVJUER MED: Kjersti Tørre og Else-Marie Henriksen!

1. Hvordan syntes du det var å komme til Paraguay?
2. Liker du deg her?
3. Hvorfor kom du ut hit?
4. Hva syns du om elevene?????
5. Hvilke fag arbeider du med?
6. Er det noe(n) du savner i Norge?
7. Er det noe du ser fram til etter at skolen er slutt?
8. Hvilken Paraguaysk rett liker du best?
9. Hva syns du om terere?
10. Når har du tenkt å dra til Norge igjen?

K.T.

1. Kjempehørlig, deilig og varmt. Moro å treffe kjentfolk igjen.
2. Ja, jeg liker meg kjempebra! Det er noe helt annet enn å bo i
3. Norge, kulturen er annerledes, men jeg trives kjempebra her i
4. Sør-Amerika.
3. Fordi de trengte hjelp på skolen og internatet. Jeg skulle egentlig til Bolivia, men så ble jeg spurt om jeg heller kunne komme hit. Jeg har aldri vært lærer før, men jeg syns det er moro og interresant.
4. De er kjempekoselige, kanskje litt snakkesalige NOEN ganger i timene men jeg syns de er veldig greie å ha med å gjøre.
5. Mest med engelsk, men også med norsk, matte og heimkunnskap.
6. Eivind!
7. Å komme til Bolivia igjen og se det nye arbeidet mamma og pappa driver med, og selvfølgelig gleder jeg meg til å se hele gjengen som kommer ut i slutten av juni.
8. Empanada, sopa, chipa, millanesa... foresten all mat her ute er GOD!!!
9. Hørlig, det er koselig å drikke det sammen med en hel gjeng og prate.
10. I begynnelsen av August regner jeg med å komme hjem igjen.

E-M.H.

1. Spennende!
2. Jeg liker meg kjempebra her.
4. Greie, masete, SØTE, umulige, stort sett som andre elever.
5. Matte, norsk, kr.dom, naturfag og forming.
6. Biilen min, mamma og pappa.
7. Dra tilbake til Norge.
8. Aaado.
9. Nyydelig.
10. Så fort som mulig. (i Juli)
3. For å jobbe som lærer på den Norske skolen.  
- oppleve å bo i et annet land.

# VITSER!!

-Jeg møtte din mann i byen i går, men han så meg ikke...

-Det er riktig det. Han fortalte meg det...

-Du kan ikke gå på skolen med så skitne hender, Thomas!

-Det gjør ingen ting det, mamma. Jeg rekker aldri opp hånden likevel.

Og så var det den stakkars svensken som fikk vannski til jul. Han fikk ikke brukt dem fordi han ikke fant en sjø med utforbakke.....

Kunden ved pølseboden:

-Hva koster sennepen?

-Ingenting.

-Fint, da tar jeg to kilo.

-Kan du, lille Oskar, fortelle meg hvilke tenner det er vi mennesker får sist?

-Ja, lærer. Det er løstennene.

Tante Elida hadde klippet håret helt kort og spurte veslegutt hva han syntes om hårfasongen.

-Jo, nå ser du ikke ut som en gammel tante mer.

-Hva ser jeg ut som da?

-Som en gammel onkel!

-Goddag, jeg skulle gjerne kjøpe en lue.

-Jaha, hvilken størrelse?

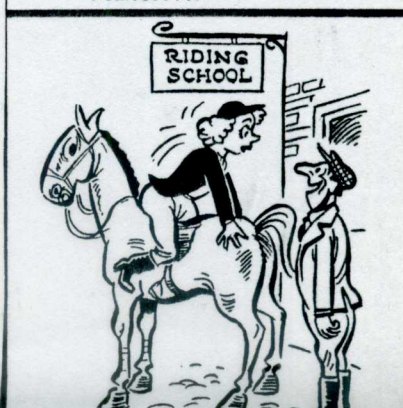
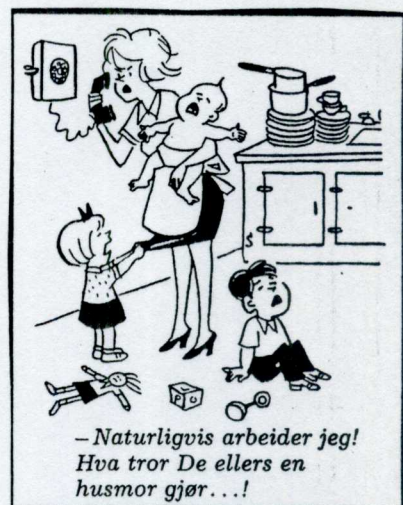
-Aner ikke, men jeg har tilfeldigvis hodet med meg.....

-De trenger briller!

-Men hvordan kan DE vite det, doktor?

De har jo ikke engang undersøkt meg?

-Å, det forsto jeg med en gang De kom



# SKOLETUR TIL BRASIL!

Torsdag den 5/6 etter frokosten, dro vi. Vi hadde pakket alle sakene vi skulle ha med oss. Da vi hadde kjørt noen timer, spiste vi matpakkene våre. Etter at vi hadde spist oss mette, dro vi over grensen til Brasil, og fant oss et hotell. Hotellet vi bodde på i Foz Do Iguazu het "Ihla de capri". Vi fikk lov til å se på rommene hvordan de var. Først så vi på luksusromma, og etterpå så vi på standard. Frøknene fikk ikke bestemt seg, for rommene var nokså like. Forskjellen var at luksusromma var større, hadde finere møbler og de var mye dyrere. Etter en stund ble de enige om at vi skulle bo på standard. Det var T.V., kjøleskap og aircondition på romma. På kvelden dro vi til "Cabesa del boi". Vi betalte en pris, og spiste til vi nesten sprakk. Det var en dame og tre menn som spilte og sang. De var Paraguayere. Dagen etter dro vi til fossefalla og så på dem. Det var masse vann der. Vi måtte ta på oss regnjakker for ikke å bli helt våte. Etterpå gikk vi opp på tårnet. Der var det god utsikt over fossene, spesielt over et sted som heter "Garganta do Diablo". Dagen etter dro vi til "Itaipu". Først så vi på en film, og etterpå dro vi med buss utover til kraftverket. Så venta Paso Cadena på besøk fra oss. Selvfølgelig satte vi oss fast i gjørma, og Rudolf måtte komme og hjelpe oss. Vi hadde en fin helg der, og dro hjem på søndag.

Skrevet av Vigdis Sandli.

Læreren: Hva er flertall av  
mann?  
Eleven: Menn.  
Læreren: Hva er flertall av barn?  
Eleven: Ah, tvillinger.

BESSIE  
HJERTEKNUSER'N!



Læreren: Hvor ligger Liverpool?  
Per: På annen plass i første divisjon.

# SPYTT UT!

1. Hvor mange sko har du slitt ut i dette året?
2. Hva er "kuuult" her på skolen?
3. Hva er best ved en dag her på internatet?
4. Du vet vel ikke hva en Nordmann er. Gjett?
5. Siste og viktigste: Spytt ut!



## SVAR:

1. Vent litt. Jeg må bare låne kalkulatoren.
2. Se på Else-Marie når hun står rulle skøyter.
3. Se meg sjøl i speilet.
4. Noen som er født med ski på bena
5. Like langt som en lama.  
Stian Thorjussen 8.kl.

\*\*\*

1. Sko? Hva er det?
2. Linjalen min.
3. Høre på musikk.
4. Jeg tror... mmmm, det er folk som bor i norden.
5. Det blei 5 meter akkurat.  
Åsmund Sandli 8.kl.

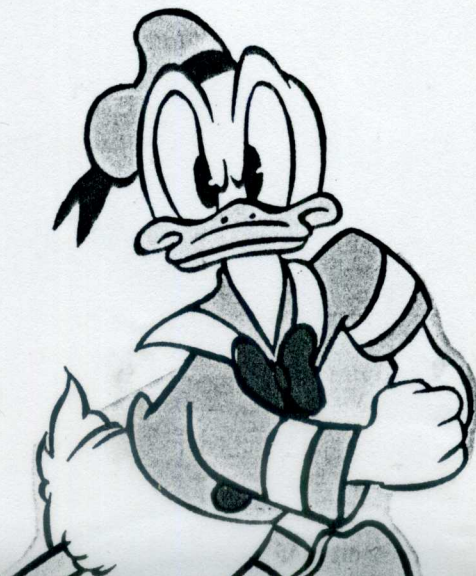
\*\*\*

1.  $1000+3-800-2+456$   
 $321-456$   $8970+8$   $0$
2. Dra i dosnora.
3. Tegne.
4. Det vet jeg det så.  
Det er et blekansikt.
5. 0,002 km.  
Vigdis Sandli 7.kl.

\*\*\*

1. Desverre, potene mine skiftes ikke.
2. Bite andre i tærne.
3. Spise, sove og HYYYYYle om natten.  
(Som enkelte ikke er så glad for)
4. Voff, voff.
5. Sikle, sikle.  
Bessie (Hunden vår)

\*\*\*





Livet på den RØDE skolen!

I dag er det den 3. oktober, og det er SNØRRETE uer. Vi får vel begynde å fortelle om den nye FEBERHETE eleven. Han er som sagt ny på denne GRØNSKOLLETE skolen. Da han kom hadde han en KLISSETE bukse, og en BUBBEGRØNN jakke. Han kom bærende på GLADE koffertar. En skulle tro at han skulle flytte inn i dette FLÅSETE landet for alltid, så mange FJOLLETE ting han hadde med seg. Han kom viftende med 70 \$, og lekte millionær. Men da kom den KLYSETE sjefen og stakk av med alle de dumme millionene. Forstår dere nå hvem denne DEILIGE personen er? Får jeg den ære å uttale hans FISETE navn? Herr Stian. Ja, så har vi Vigdis som unicka foten, og måtte til Asuncion for å gipse. Gipsen var FIRKANTA dyr, og fra den dagen var den JÅLETE Gunnar ikke som før. Og nå får han ikke fred om natta for den YUDIGE lille frøken Silje. Så har vi den stolte mor som fikk besøk av den SNØRETE storken, men storken har nok ikke vært like flink hver gang for vi internatbarn er ikke alltid like IDIOTISKE og BLÅGULE. Men når fr. Silje vokser til, da blir det nok ikke bare SPRAGLETE dager. For jeg har da ennå ikke hørt at noen flyr rundt og leker engler. Så har vi Åsmund, brom, brom, som ventet med FILLETE lengsel på sin SPRUTRØDE far og LANGE mor, og for ikke å glemme den (uforglemmelige) Roberto. Så har vi den FORTRYLLENDE Ruben. Vår TYKKE glede og MONGOLSKE hodepinne. Og så har vi den LAVE fr. Else-Marie Henniksen som tror hun kan komme hit og velge en RUND type. Det har vært flere BOLLETE tilbud, men enten var de for

den store SMINKETE sjarmøren blandt oss, David, som er KJERRINGAKTIG i språk, og hans PÆRETE romkamerat Per-Morten. Per-Morten har et SUETTETE glimt i øyet, og SKALPERTE fotsopp. Elisabeth Figueredo er skolens SNAVESTE og minste jente. Hun er ganske TØRST, men vi overlever det da. Anders er ganske PRIKKETE og tar ikke stor plass, men han har plass til ganske mye i sitt BLÆRETE hode. Så har vi de METTE Pedersens. DEN FLAUSETE Ester, den DALTA DANIEL og den STRIPETE Sonja. De er i fra det UTTØRKA Argentina og snakker spansk på en WHAGRA måte. Og i dag kom deres KJEFTETE foreldre for å hente de ERBUERRIGE barna deres. Så over til de VRENGTE lommepergene som ikke er noe å skryte av, men så kan en ikke vente noe annet av våre VORTETE foreldre. De lever som PEVE konger, mens vi sliter her på denne BLØTE skolen og blir GRISFETE. Vi får vel skryte av noe, så vi tar den FLESKETE middagen som den SANDETE Loisa lager. Rommene er svært SNUSKETE, men de som bor der er i så fall TJUKKE I HODET. Skolegården er ikke KLOMSETE, men det er derimot timene. Blomstbeddene som er den BRUNE Elsas pryde, utenom hennes lille GYSELLIGE unge stolpene som er skolens pryde, og Larsens stolthet er ikke laget for våre SØTE kumper, men det finnes noen unntak. Anders som er så TØTT i rumpa, plasser seg elegant på toppen så har vi vårt SØRPETE badebasseng. En dag fant den RUSTETE Gunnar på at alle de SKAMFULLE elevene som ville, kunne vaske det SPØKKVÅTE bassenget. De elevene trodde de kunne bade dagen etter. Men dagen etter var det ikke vann i det SKIKKELIGE bassenget. De SMASKETE guttene hadde glemt å ta ut den FRÅSENE slangen så det SJOKKROSA vannet rant ut av

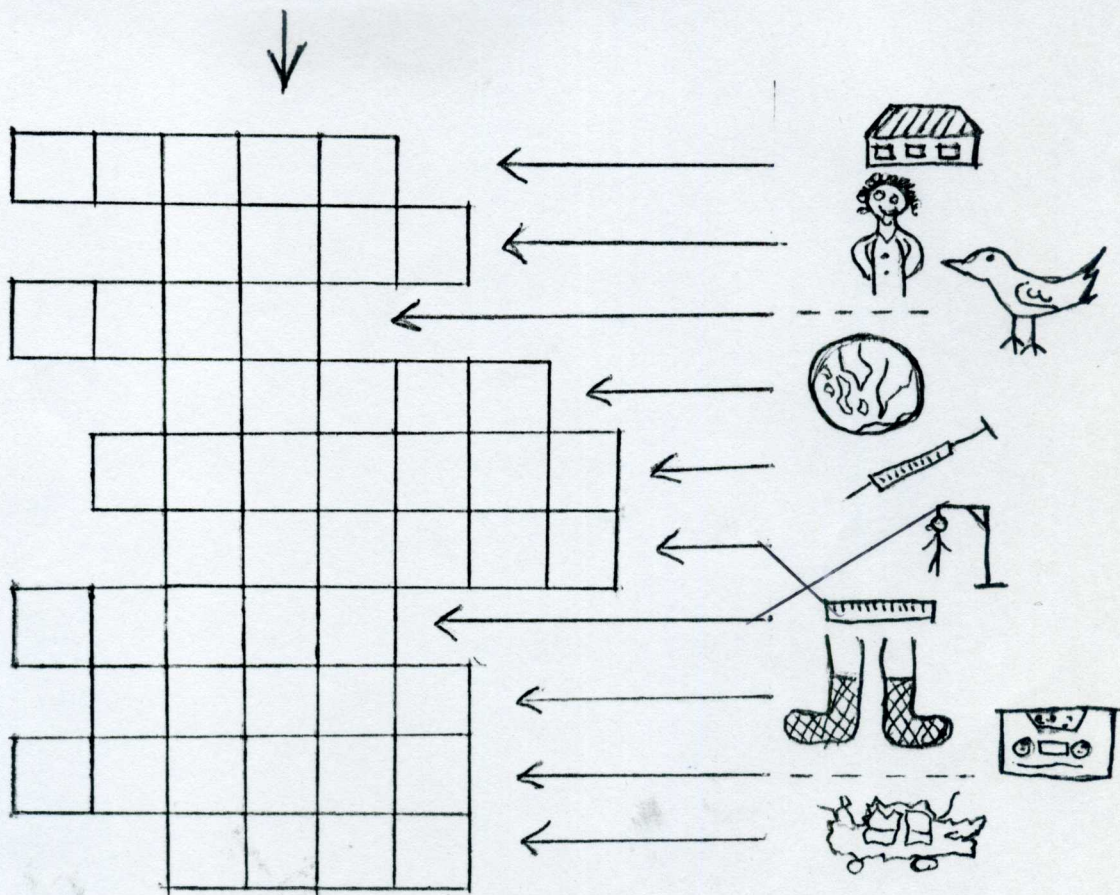
ikke glemme det PUPPETE T.V. vårt som vi fikk for noen uker siden. Vi ser for det meste SMYKKETE tegneserier, og vår NÆRSYUTE Sandybell som aldri finner sin KORKETE mor eller sin SMISKETE Marko. Romantisk hva? Den skranglete LATE kjærra vår har vi fått tilbake. Den har vært til reparasjon. Skolen kjøpte en INNTØRKA bil, så det blir nok andre STORMFULLE tilstander her. Vi må også ta med vår IDIOTISKE vannfåntene, som det er så LYSARTIG vann i. Og så tilslutt må vi ikke glemme vår SJAKK DILLA lærerinne Astrid Forberg, som er BLÅSETE i engelsk. Astrid som er byens RASENDE fotograf, har nok besøk av sine OPPBLÅSTE gjester. Hun er så KORKETE heldig å få bo med sin KRISTELIGE kolege, den LANGHÅRA Elise Marie. Takk for at dere gadd å høre på denne BORSARTIGE historien skrevet av en GAMMEL komite.

Skrevet av: Elisabeth Larsen og  
Anne-Gry Røine.

Skjønne du noe? Det er ikke noe rart hvis du ikke skjønne noe, for dette er en adjektiofortelling som vi har hatt på en kosekveld her i Atyra. Adjektivene er de ordene som er skrevet med store bokstaver.

Her er en av historiens forfattere, Anne-Gry, og den nye "feberhete" eleven, Stian.





Skrevet av: Åsmund, Ruben og Stian!

KNØTTENE

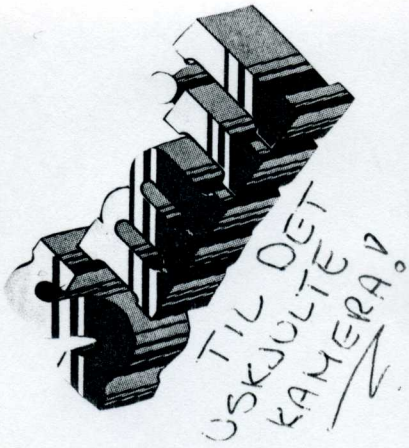


En gang i seilskutenes dager, var det en kar fra Toten som skulle mønstre på en båt. Totningen møtte skipperen på gangveien, medbringende sjømannssekk og gevær. — Velkommen ombord, sa skipperen, men hva skal du med geværet? — Jo, je hadde tenkt å drive litt jakt ombord. — Jakt her ombord? — Ja, je har hørt at de ska vara så omframt mye rev i seila.

Hva jeg kan gjøre med linjalen min.  
\*\*\*\*\*

En linjal kan bøyes og den kan knekkes. Den kan brukes til mange nyttige ting f.eks skyte viskelær på frøken så viskelæret tar seg en tur inn i hjernen hennes. Å dundre med linjalen på pulten kan få frøken til å bli ganske sint. Når jeg er ferdig med dette er det bare noen små biter igjen, som en gang hadde vært en linjal.

Åsmund Sandli



ELISABETH OG DAVID FIGUEREDO.

SONJA PEDERSEN.



ELISABETH LARSEN

KJENTFOLKS  
GLADE SMIL

(PÆRIUS)  
PER-MORTEN  
RØINE.



(BESHI) VESLEMØY TORRE OG ANNE-GRY RØINE



"THE SUNBRILLS"  
 T.V. HILDE TØRRE.  
 T.H. ESTER PEDERSEN.

★  
 CLICK!  
 -ICK!



DANIEL PEDERSEN ↵



DEN LINJALSKE  
 Åsmund Sandli.



RUBBA (RUBEN LARSEN)

STIAN THORJUSSEN



G  
 L  
 I  
 S  
 E  
 T  
 ↵

DEN  
 NY-NORSKE  
 FRØKEN  
 SIGNE-  
 MARIE  
 FOSLI



2-1-1972 AT FORREDRER

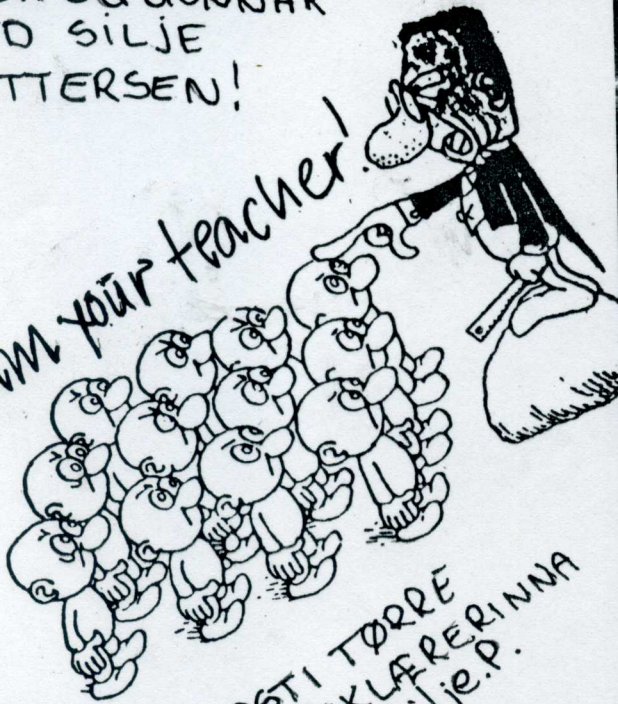


ELSA OG GUNNAR  
MED SILJE  
PETTERSEN!



(VIGGO) VIGDIS SANDLI

I am your teacher!



KJERSTI TØRRE  
ENGELSKLÆRERINNA  
VORP. + Silje.p.

